



Signed by / Podpisano przez:

Kamila Anna
Borkowska
Urząd Miejski
Wrocławia

Date / Data: 2025-01-
10 15:30

Prezydent Wrocławia



Wrocław, 10 stycznia 2025 r.

WAZ-B4.6741.1.2025

WAZ-B4.6741.1.2025.MM1

DECYZJA Nr 53/2025

Na podstawie art. 30b i art. 36 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (t.j. Dz. U. z 2024r., poz. 725) oraz na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2024r., poz. 572) oraz art. 92 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 5 czerwca 1998r. o samorządzie powiatowym (t.j. Dz. U. z 2024r., poz. 107), po rozpatrzeniu wniosku w sprawie wydania decyzji o pozwoleniu na rozbiórkę, złożonego w dniu 31.12.2024 r.,

udzielam pozwolenia na rozbiórkę

dla Zespołu Elektrociepłowni Wrocławskich KOGENERACJA S.A.
obejmującą: rozbiórkę budynku stacji uzdatniania wody przy ul. Bierutowskiej 67A, oznaczenie geodezyjne działki: dz. nr 2/16, 1/17, AR-12, obręb Psie Pole we Wrocławiu:

z zachowaniem następujących warunków:

1. teren rozbiórki należy zabezpieczyć przed dostępem osób niepowołanych,
 2. roboty budowlane należy prowadzić zgodnie z przedłożonym projektem rozbiórki,
 3. w przypadku stwierdzenia w trakcie robót przygotowawczych lub budowlanych, obecności gatunków chronionych zwierząt lub ich siedlisk, należy uwzględnić ich ochronę w trakcie prowadzonych robót bądź uzyskać w trybie art. 52 ust. 1 ustawy o ochronie przyrody (t. j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1478) ,
 4. po zakończeniu rozbiórki budynków należy zgłosić dane (likwidację obiektów) do aktualizacji mapy w Zarządzie Geodezji, Kartografii i Katastru Miejskiego we Wrocławiu,
- wynikających z art. 36 ust. 1 pkt 1-4 ustawy Prawo budowlane.

UZASADNIENIE

W dniu 31.12.2024 r., Inwestor – Zespół Elektrowni Wrocławskich KOGENERACJA S.A., działając przez pełnomocnika, złożył wniosek do tutejszego organu administracji architektoniczno-budowlanej w sprawie udzielenia pozwolenia na rozbiórkę budynku stacji uzdatniania wody przy ul. Bierutowskiej 67A, oznaczenie geodezyjne działki: dz. nr 2/16, 1/17, AR-12, obręb Psie Pole



SWOS-WAZ-00000878/2025

Wydział Architektury i Zabytków
pl. Nowy Targ 1-8; 50-141 Wrocław
tel. +48 71 77 77 77
fax +48 71 77 71 18
waz@um.wroc.pl
www.wroclaw.pl

we Wrocławiu. Zgodnie z art. 30b ust. 3 ustawy Prawo budowlane wniosek spełnia wymagania formalne i zawiera m.in.:

1. zgodę właściciela obiektów budowlanych na rozbiórkę,
2. szkic usytuowania obiektu,
3. opis zakresu i sposobu prowadzenia robót rozbiórkowych,
4. opis sposobu zapewnienia bezpieczeństwa ludzi i mienia,
5. projekt rozbiórki.

Wniosek obejmuje rozbiórkę budynku stacji uzdatniania wody wraz ze zbiornikami i fragmentami rurociągu w całości do poziomu posadowienia. Budynek jest obiektem parterowym, niepodpiwniczonym wykonanym na rzucie prostokąta w konstrukcji częściowo żelbetowej szkieletowej, a częściowo konstrukcji tradycyjnej murowanej o długości 18,75 m, szerokości 15,32 m i powierzchni zabudowy 266,74 m². Wysokość budynku wynosi 9,5 m n.p.t., a kubatura - 1893,68 m³. Obiekt budowlany nie jest wpisany do rejestru zabytków oraz gminnej ewidencji zabytków, natomiast znajduje się na terenie historycznego układu urbanistycznego dzielnicy Psie Pole we Wrocławiu wraz z osiedlem przy ul. mjr. J. Piwnika-Ponurego i zespołem budowlanym dawnego Hydraul, ujętego w gminnej ewidencji zabytków oraz na terenie objętym strefą ochrony konserwatorskiej całego obszaru kompleksu dawnego zakładu Rheimeteall-Borsing A.G. Maschinentabrik, zgodnie z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego zachodniej części zespołu urbanistycznego Psie Pole Przemysłowe we Wrocławiu (uchwała Nr XLVI/3013/06 Rady Miejskiej Wrocławia z dnia 12.01.2006 r.) W związku z powyższym Inwestor wraz z wnioskiem, przedłożył stanowisko Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków z dnia 19.12.2024 r. (znak pisma WZN.5183.4222.2024-AP), w którym organ ten nie wniósł uwag co do planowanego zamierzenia budowlanego, w związku z brakiem negatywnego wpływu rozbiórki wtórnego obiektu gospodarczego z drugiej połowy XX wieku, na wartości zabytkowe dawnego zakładu zbrojeniowego. W zakresie ochrony zabytków archeologicznych organ na tym etapie nie warunkuje konieczności prowadzenia badań archeologicznych. Z uwagi na wyczerpujące stanowisko Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, tutejszy organ odstąpił od uzgodnienia w trybie art. 39 ust. 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane.

Po dokonaniu analizy całości akt sprawy, prowadzący postępowanie organ administracji architektoniczno-budowlanej, stwierdził, że przedłożony wniosek spełnia warunki art. 30b ww. ustawy, niezbędne do wydania wnioskowanej decyzji. Wobec powyższego orzekam jak w sentencji decyzji.

Pouczenie

Od decyzji przysługuje odwołanie do Wojewody Dolnośląskiego za pośrednictwem organu, który wydał niniejszą decyzję, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna. Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.

wyjątkiem placów składowych, postojowych i parkingów), XXIV (z wyjątkiem stawów rybnych), XXVII (z wyjątkiem jazów, wałów przeciwpowodziowych, opasek i ostróg brzegowych oraz rowów melioracyjnych), XXVIII-XXX (zob. art. 55 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane).

3. Inwestor może przystąpić do użytkowania obiektu budowlanego przed wykonaniem wszystkich robót budowlanych pod warunkiem uzyskania decyzji o pozwoleniu na użytkowanie wydanej przez właściwy organ nadzoru budowlanego (zob. art. 55 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane).

4. Inwestor zamiast dokonania zawiadomienia o zakończeniu budowy może wystąpić z wnioskiem o wydanie decyzji o pozwoleniu na użytkowanie (zob. art. 55 ust. 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane).

5. Przed wydaniem decyzji w sprawie pozwolenia na użytkowanie obiektu budowlanego właściwy organ nadzoru budowlanego przeprowadzi obowiązkową kontrolę budowy zgodnie z art. 59a ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane. (zob. art. 59 ust. 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane). Wniosek o udzielenie pozwolenia na użytkowanie stanowi wezwanie właściwego organu do przeprowadzenia obowiązkowej kontroli budowy (zob. art. 57 ust. 6 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane).

inż. Tomasz Bober
uprawnienia budowlane nr SLK/3234/POOK/10

OŚWIADCZENIE

projektanta sprawującego projekt budowlany

Zgodnie z art. 34 ust.3d ustawy z dnia 7 lipca 1994r.

Prawo budowlane (tekst jedn. Dz.U. 2024 poz. 725 z późn. zm.) niniejszym oświadczam, że:

Tytuł

Projekt rozbiórki stacji uzdatniania wody

Zlokalizowany

ul. Bierutowska 67A, 51-317 Wrocław; j.e 026401_1; o.e. nr 0059;

nazwa o.e. Psie Pole; AR_12; dz. nr 2/16, 1/17;

Sporządzony w dniu 12 listopada 2024r. dla:

Zespół Elektrociepłowni Wrocławskich

KOGENERACJA S.A.

ul. Łowiecka 24, 50-220 Wrocław

został wykonany zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.



Signed by / Podpisano przez:

Kamila Anna
Borkowska
Urząd Miejski
Wrocław

Date / Data: 2025-02-
11 13:50

Departament Urbanistyki i Architektury



18. 02. 2025

PGEEC0003905KP25



Dolnośląski Wojewódzki Konserwator Zabytków
Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków we Wrocławiu
ul. Władysława Łokietka 11
50-243 Wrocław

Wrocław, 11 lutego 2025 r.

WAZ-B4.6741.2.2025

WAZ-B4.6741.2.2025.AF3

Dotyczy: uzgodnienia robót rozbiórkowych dla inwestycji pn. rozbiórka budynku przemysłowego o funkcji techniczno- magazynowej, lokalizacja inwestycji ul. Bierutowska 67b, Wrocław, obręb Psie Pole, AR_12, działka nr 2/29.

Na podstawie art. 39 ust 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (t.j. Dz. U. z 2024 r., poz. 725 ze zm.), w związku z prowadzonym w tutejszym Wydziale Architektury i Zabytków, postępowaniem administracyjnym w sprawie wydania decyzji o pozwoleniu na rozbiórkę, proszę o uzgodnienie załączonego opisu prac rozbiórkowych i odesłanie dokumentacji projektowej wraz z Państwa stanowiskiem ww. sprawie.

KIEROWNIK DZIAŁU

ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANEGO

Kamila Borkowska

(dokument podpisano bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu)

Załączniki:

1. Projekt rozbiórki
2. Rozdzielnik

Otrzymują:

1. Dolnośląski Wojewódzki Konserwator Zabytków, Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków we Wrocławiu + załącznik nr 1. Projekt rozbiórki oraz zał. nr 2 Rozdzielnik
2. Grzegorz Miś (pełnomocnik)
3. Zespół Elektrociepłowni Wrocławskich Kogeneracja Sp. akcyjna
4. WAZ aa

Sprawę prowadzi: Borkowska Kamila - Kierownik Działu, +48 71 777 74 21 .
Godziny kontaktu telefonicznego z kierownikiem działu w sprawie prowadzonych postępowań - od poniedziałku do piątku w godzinach od 9:00 do 12:00. Godziny przyjęć kierownika działu - po uprzednim telefonicznym uzgodnieniu.



SWOS-WAZ-00006509/2025

Wydział Architektury i Zabytków
pl. Nowy Targ 1-8; 50-141 Wrocław
tel. +48 71 77 77 77
fax +48 71 77 71 18
waz@um.wroc.pl
www.wroclaw.pl

WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW WE WROCŁAWIU

ul. Władysława Łokietka 11, 50-243 Wrocław
tel. (71) 322 02 83, (71) 395 80 10

dwkz@dwkz.pl
PIAP@dwkz.pl
<http://wosoz.ihp.wroc.pl/public/>



Wrocław, dnia 19 grudnia 2024 r.

WZN.5183.4222.2024.AP
53734-2024

Dotyczy: rozbiórki budynku Stacji Uzdatniania Wody na terenie Elektrociepłowni Zawidawie na dz. nr 2/16, 1/17 AR-12 obręb: Psie Pole przy ul. Bierutowskiej 67a we Wrocławiu.

W odpowiedzi na Pana wniosek z 13.11.2024 r. (data wpływu: 13.11.2024 r.) w sprawie wydania opinii na temat jak wyżej informuję, że planowana inwestycja znajduje się na terenie historycznego układu urbanistycznego dzielnicy Psie Pole we Wrocławiu wraz z osiedlem przy ul. mjr. J. Piwnika-Ponurego i zespołem budowlanym dawnego Hydraul, ujętego w gminnej ewidencji zabytków, przyjętej zarządzeniem Prezydenta Miasta Wrocławia z dnia 24.11.2014 r. oraz na terenie objętym strefą ochrony konserwatorskiej całego obszaru kompleksu dawnego zakładu Rheimeteall-Borsig A.G. Maschinefabrik zgodnie z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego 261 przyjętym Uchwałą Nr XLVI/3013/06 Rady Miejskiej Wrocławia z dnia 12.01.2006 r.

W związku z powyższym teren inwestycji podlega ochronie konserwatorskiej na mocy ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz. U. 2024 poz. 1292 z późn. zm.).

Po przeanalizowaniu dostarczonej dokumentacji oraz oceny wpływu zamierzenia na zabytek – rozbiórki wtórnego obiektu gospodarczego z drugiej połowy XX wieku, nie przedstawiającego wartości zabytkowych – organ ochrony zabytków **nie wnosi uwag** co do zamierzenia. Rozbiórka przedmiotowego budynku nie będzie miała negatywnego wpływu na wartości zabytkowe dawnego zakładu zbrojeniowego. Przedłożony rysunek „Lokalizacja obiektu przeznaczonego do rozbiórki” oprac. Tomasz Bober oraz Tomasz Maciejowski z listopada 2024 r. stanowi załącznik do niniejszego pisma.

W zakresie **ochrony zabytków archeologicznych** uprzejmie informuję, że na tym etapie nie warunkuje się konieczności prowadzenia badań archeologicznych. Obowiązują następujące uwarunkowania konserwatorskie dla prac ziemnych:

- w razie odkrycia w trakcie robót ziemnych obiektów nieruchomych bądź ruchomych zabytków archeologicznych (bądź przedmiotów, co do których istnieje przypuszczenie, że są zabytkami) Inwestor zobowiązany jest wstrzymać prace, zabezpieczyć ten przedmiot przy użyciu dostępnych środków niezwłocznie powiadomić Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków. W tym przypadku zostaną podjęte ratownicze badania wykopaliskowe, prowadzone przez uprawnionego archeologa, za pozwoleniem Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków. W trakcie ewentualnych ratowniczych badań archeologicznych wszelkie odkryte przedmioty zabytkowe oraz obiekty nieruchome, nawarstwienia kulturowe podlegają ochronie w myśl przepisów ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz. U. z 2022 r., poz. 840 ze zm.).

Niniejsza opinia nie zwalnia wnioskodawcy z obowiązku uzyskania niezbędnych uzgodnień i zezwoleń przewidzianych przepisami prawa.

Daniel Gibski
Dolnośląski Wojewódzki
Konserwator Zabytków

[podpisano podpisem kwalifikowanym]

Spełniono obowiązek wynikający z RODO.

Otrzymuje:

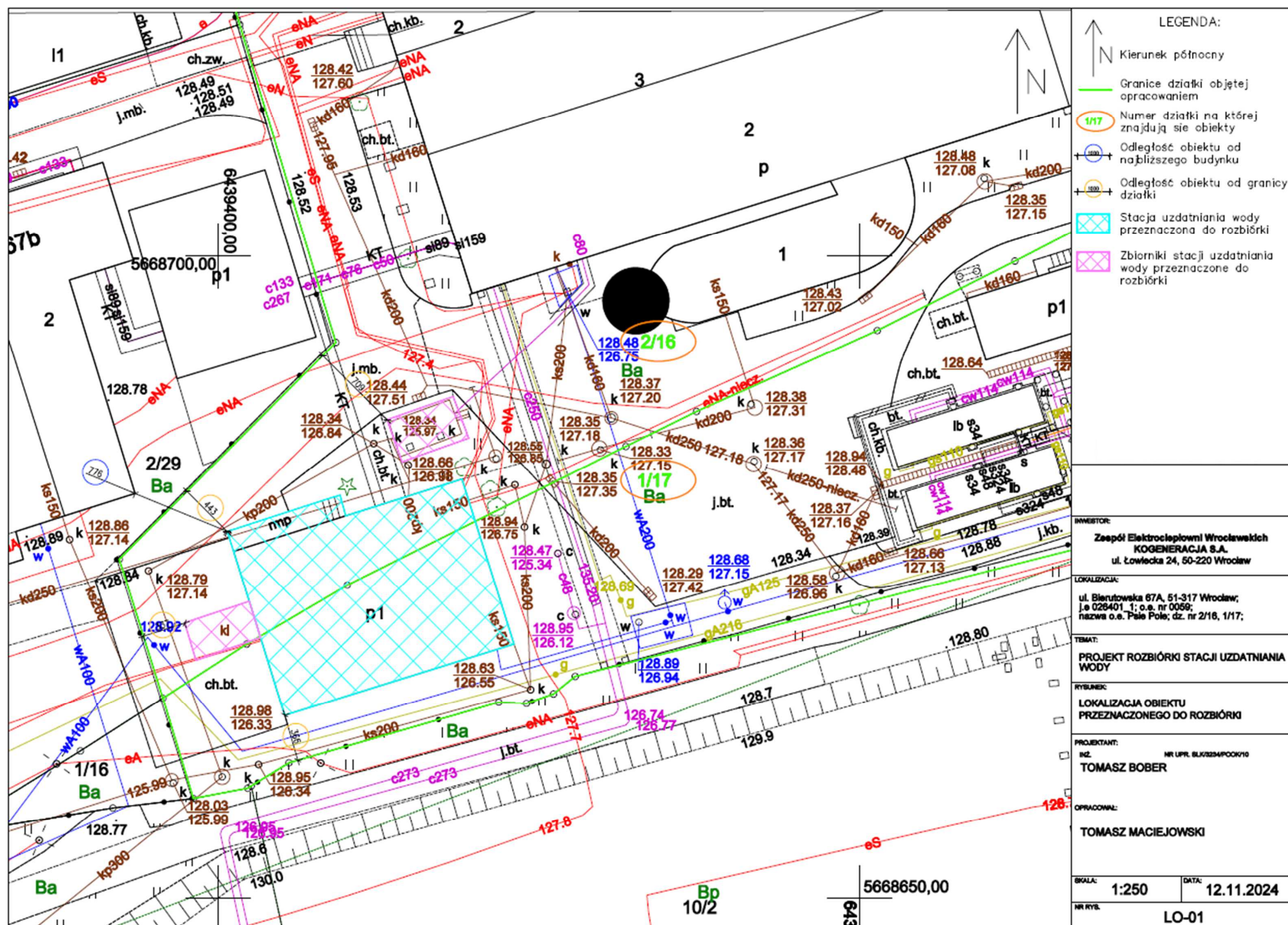
1. Adresat – wnioskodawca

Do wiadomości:

1. a/a Wrocław, ul. Bierutowska

AP/AFD

Sprawę prowadzi Inspektor Wydziału Zabytków Nieruchomych: Aleksandra Piotrowicz; a.piotrowicz@dwkz.pl, tel. 71 395 80 62 (kontakt w godzinach 9:00-12:00)





Ś L Ą S K A
O K R Ę G O W A
I Z B A
I N Ż Y N I E R Ó W
B U D O W N I C T W A

SLK/OKK/7131/3234/10

Katowice, dnia 16 grudnia 2010 r.

DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz.U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42 z późn. zm.), art. 13 ust. 1 pkt. 1 i ust. 2, art. 14 ust. 1 pkt. 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz.U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1118 z późn. zm.) oraz § 11 ust. 1 pkt 1 i § 15 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. z 2006 r. Nr 83, poz. 578 z późn. zm.) w związku z art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.)

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Śl.OIIB
nadaje Panu Tomaszowi Bober
inż. budownictwa
ur. dnia

UPRAWNIENIA BUDOWLANE numer ewidencyjny SLK/3234/POOK/10
do projektowania
w specjalności konstrukcyjno - budowlanej bez ograniczeń

Zakres uprawnień:

- sporządzanie projektu architektoniczno - budowlanego, w odniesieniu do konstrukcji obiektu,
- sporządzanie projektu zagospodarowania działki lub terenu, w zakresie specjalności konstrukcyjno-budowlanej, z wyłączeniem projektów zagospodarowania działki lub terenu obejmujących budynki,
- sprawdzanie projektów budowlanych i sprawowanie nadzoru autorskiego,
- sprawowanie kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych

UZASADNIENIE

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Katowicach na podstawie protokołów z postępowania kwalifikacyjnego oraz z przeprowadzonego egzaminu, stwierdziła, że Pan **Tomasz Bober** posiada wymagane prawem: wykształcenie i praktykę zawodową oraz uzyskał pozytywny wynik egzaminu - konieczne do uzyskania uprawnień budowlanych **do projektowania bez ograniczeń w specjalności konstrukcyjno - budowlanej**.

Pouczenie

1. Zgodnie z art. 12 ust. 7 w/w ustawy Prawo budowlane – podstawę do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi wpis do centralnego rejestru Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego oraz wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego.
2. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Śl.OIIB w Katowicach w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

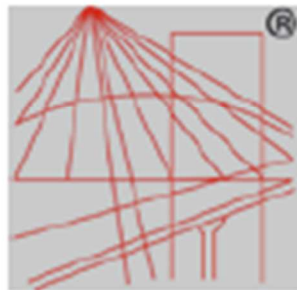
Otrzymują:

- 1.
2. Okręgowa Rada Izby
3. Główny Inspektor
4. Nadzoru Budowlanego
a/a.



Skład orzekający OKK

1. mgr inż. Piotr Szatkowski
2. mgr inż. Bolesław Jurkiewicz
3. mgr inż. Zbigniew Dzierżewicz



P O L S K A
I Z B A
INŻYNIERÓW
BUDOWNICTWA

Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:
SLK-G31-ESI-UFG *

Pan Tomasz Bober o numerze ewidencyjnym SLK/BO/7007/11

adres zamieszkania

jest członkiem Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2024-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2024-02-09 roku przez:

Roman Karwowski, Przewodniczący Rady Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie z art. 781 K.c.

1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarcza złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.)

* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa www.piib.org.pl lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.



Opublikowano w dniu 2024-02-09

